Limpieza y desinfección manual

Pre-cleaning



Después de extraer el endoscopio del paciente, limpie de inmediato todo el tubo de inserción con un paño limpio y sin pelusa humedecido con solución de limpieza, desde la funda de protección de la sección de control hasta el extremo distal, para eliminar los contaminantes de la superficie.



1.Sumerja el extremo distal en la solución de limpieza y presione la válvula de succión para aspirar la solución de limpieza a través del canal del instrumento durante al menos 30 segundos.
2.Saque el extremo distal de la solución y presione la válvula de succión para aspirar aire durante al menos 10 segundos. Luego vuelva a sumergir el extremo distal y envíe aire y agua alternadamente a través del canal de aire/agua durante al menos 10 segundos.
3.Inyecte solución de limpieza y aire en el canal auxiliar de agua.



Retire la válvula de aire/agua, la válvula de succión y la válvula de biopsia del endoscopio, y colóquelas en un contenedor con solución de limpieza para su transporte.



1.Retire la manguera de succión y el conector de la botella de agua del endoscopio.
2.Desconecte el endoscopio de la fuente de luz.
3.Transporte el endoscopio al cuarto de limpieza y desinfección utilizando un contenedor de transporte para endoscopios.

Detección de fugas



Apriete la válvula de desinflado del comprobador de fugas en sentido horario y presurice el endoscopio hasta aproximadamente 22 kPa usando la pera de bombeo. Espere 3 minutos. Si la aguja del manómetro desciende de forma continua, indica una fuga en el endoscopio.



Sumerja completamente el endoscopio presurizado en agua. Use una jeringa para inyectar agua en todos los canales y expulsar el aire. Ajuste las perillas de angulación en todas las direcciones para comprobar si salen burbujas de la sección de inserción, la sección de control o la guía de luz. Si aparecen burbujas, indica una fuga en el endoscopio.

Limpieza manual



1.Sumerja completamente el endoscopio y todos los accesorios en la solución de limpieza. Retire el tubo auxiliar de agua y la tapa del conector auxiliar de agua del endoscopio.
2.Con un paño limpio y sin pelusa, frote repetidamente toda la superficie externa del endoscopio en la solución de limpieza, enfocándose en la sección de inserción y la sección de control para garantizar una limpieza completa.



Cepille el conducto de succión desde el puerto del instrumento hasta el extremo distal: enderece la sección de curvatura, inserte el cepillo de limpieza y empújelo hacia adelante hasta que la cabeza del cepillo salga por el extremo distal. Limpie las cerdas con la yema de los dedos en la solución y luego retire con cuidado el cepillo. Repita al menos tres veces para eliminar los residuos.



Inserte el cepillo de limpieza en la interfaz de la válvula de succión en ángulos de 45° y 90°, empujándolo hacia adelante hasta que la cabeza del cepillo emerja por el extremo distal o por el conector de succión de la guía de luz. Limpie las cerdas con la yema de los dedos en la solución de limpieza y, con cuidado, retire el cepillo por la interfaz de la válvula de succión. Limpie nuevamente las cerdas en la solución. Repita al menos tres veces para eliminar todos los residuos.



1.Cepillar el canal del instrumento y la interfaz de la válvula de succión: Inserte el cepillo de cerdas cortas en la válvula de succión y en los puertos del canal del instrumento hasta que el mango del cepillo entre en contacto con la abertura del conducto. Gire el cepillo una vez, luego retírelo y limpie las cerdas en la solución de limpieza. Repita al menos tres veces para eliminar todos los residuos.
2.Cepille la válvula de aire/agua, la válvula de succión, la tapa del conector de agua auxiliar y la válvula de biopsia.



1.Utilice una jeringa para llenar el canal del instrumento con solución de limpieza a través del puerto del instrumento.
2.Conecte el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar al endoscopio, asegurándose de que el endoscopio esté completamente sumergido en la solución de limpieza.
3.Use una jeringa para llenar el canal de aire/agua, el canal de succión y el canal de agua auxiliar con solución de limpieza.



1.Retire el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar del endoscopio y sumerja todos los accesorios.
2.Mientras el endoscopio se está remojando, limpie la superficie exterior y las interfaces del endoscopio con un paño limpio y sin pelusa o un cepillo de cerdas cortas para eliminar todos los residuos.
3.Tape el tanque de limpieza manual con una tapa sellada y remoje el endoscopio y todos los accesorios durante el tiempo, a la temperatura y concentración recomendadas según las instrucciones del fabricante de la solución de limpieza.

Enjuague



1.Transfiera el endoscopio limpio y todos los accesorios al tanque de enjuague.
2.Limpie thoroughly toda la superficie exterior del endoscopio con un paño limpio y sin pelusa.



1.Conecte el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar al endoscopio, asegurándose de que esté completamente sumergido en agua purificada.
2.Use una jeringa para inyectar agua purificada en el canal de aire/agua, el canal de succión y el canal de agua auxiliar para eliminar la solución de limpieza.
3.Enjuague la superficie exterior del endoscopio y todos los accesorios con agua purificada.



1.Saque el endoscopio y todos los accesorios del agua purificada.
2.Use una jeringa para inyectar aire en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar para expulsar el agua purificada residual.
3.Retire el tapón de tubería, el perfusor y el tubo de agua auxiliar del endoscopio.



Séquese la superficie exterior del endoscopio y todos los accesorios con un paño limpio y sin pelusa.

Enjuague Final



1.Transfiera el endoscopio y todos los accesorios al tanque de enjuague final.
2.Llene el tanque de enjuague final con agua estéril o purificada, asegurándose de que el endoscopio y todos los accesorios estén completamente sumergidos.
3.Limpie thoroughly toda la superficie exterior del endoscopio con un paño estéril y sin pelusa.



1.Instale el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar en el endoscopio.
2.Use una jeringa para inyectar agua estéril o purificada en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar.
3.Enjuague la superficie exterior del endoscopio y todos los accesorios con agua estéril o purificada.



1.Saque el endoscopio y todos los accesorios del agua estéril o purificada.
2.Use una jeringa para inyectar aire en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar para expulsar la humedad de los canales.
3.Retire el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar del endoscopio.



Use una jeringa para inyectar aire en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar para expulsar la humedad de los canales.
Limpie thoroughly toda la superficie exterior del endoscopio y todos los accesorios con un paño estéril y sin pelusa.

Método de Conexión



Desinfección de Alto Nivel



1.Transfiera el endoscopio enjuagado y todos los accesorios al tanque de desinfectante de alto nivel, asegurándose de que estén completamente sumergidos en la solución desinfectante.
2.Instale el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar en el endoscopio.
3.Use una jeringa para llenar el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar con solución desinfectante.



1.Retire el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar, luego sumerja completamente el endoscopio en la solución desinfectante.
2.Mientras se remoja, limpie la superficie exterior y las interfaces del endoscopio con un paño limpio y sin pelusa o un cepillo de cerdas cortas para eliminar todas las burbujas.
3.Tape el tanque de desinfectante de alto nivel con una tapa sellada y remoje el endoscopio y todos los accesorios durante el tiempo, a la temperatura y concentración recomendadas según las instrucciones del fabricante del desinfectante.



1.Instale el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar en el endoscopio.
2.Use una jeringa para inyectar aire en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar para expulsar la solución desinfectante.
3.Retire el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar del endoscopio.
4.Séquese la superficie exterior del endoscopio y todos los accesorios con un paño limpio y sin pelusa.

Secado



1.Coloque el endoscopio y todos los accesorios en una mesa de secado dedicada con paños estériles, e instale el perfusor, el tapón de tubería y el tubo de agua auxiliar.
2.Use una jeringa para inyectar etanol al 75% en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar.
3.Use una jeringa para inyectar aire en el canal de succión, el canal de aire/agua y el canal de agua auxiliar.



1.Limpie thoroughly la superficie exterior del endoscopio y todos los accesorios con un paño estéril y sin pelusa empapado en etanol.
2.Use algodón estéril para secar el interior del puerto de la válvula de aire/agua, el puerto de la válvula de succión y el puerto del canal del instrumento.



Asegúrese de que todas las superficies del endoscopio estén completamente secas. Relaje la sección de flexión y cuelgue el endoscopio en el armario de almacenamiento con el tubo de inserción colgando naturalmente y lo más recto posible.

Nota

Para las condiciones de uso específicas y las precauciones de los desinfectantes, consulte las instrucciones del fabricante. Se recomienda usar una bomba eléctrica, una pistola de aire comprimido y una pistola de agua a presión para la limpieza y desinfección del endoscopio. Para procedimientos más detallados, consulte el Manual del usuario de la serie EG-10 de endoscopios digestivos superiores y el Manual del usuario de la serie EC-10 de endoscopios digestivos inferiores.

Hangzhou Lynmou Medical Technology Co., Ltd.

Room 501, Building 2, No. 68 Dakang Road, Qingshanhu Street,
Lin'an District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China

Tel: +86 0755 2690 0773